



Upute za upotrebu

## **Prijenosni disk iStorage diskGenie**

### **Upute za upotrebu**

Copyright © iStorage, Inc 2010. Sva prava zadržana

Hrvatski prijevod: Halmikron d.o.o., 2011

Verzija: 1.0 (Studenj 2011)

Najnovija verzija dokumenta je dostupna na stranici:

[www.istorage-uk.com](http://www.istorage-uk.com) ili [www.halmikron.hr](http://www.halmikron.hr)

Windows je registrirani zaštitni znak tvrtke Microsoft. Ostale korištene marke, logotipi, imena, slike i drugo su vlasništvo njihovih autora.

Distribucija ovog dokumenta ili njegova modificirana verzija u bilo kojem obliku za marketinške svrhe bez prethodne dozvole vlasnika autorskih prava je zabranjena.

### **Izjava o odricanju odgovornosti**

Proizvođač i autori zadržavaju pravo na bilo kakve promjene ili poboljšanja proizvoda, kao i u tekstu, bilo kada i bez prethodne najave. Proizvođač i autori ne prihvaćaju odgovornost u slučaju problema, izravno ili neizravno proizašlih iz pogreške ili nepotpunosti rješenja, proizvoda ili teksta.

# Sadržaj

O prijenosnom disku iStorage diskGenie .....	4
Sadržaj .....	4
Tipkovnica prijenosnog diska iStorage diskGenie .....	5
Početak upotrebe prijenosnog diska iStorage diskGenie.....	6
Prije prve upotrebe .....	6
Spajanje prijenosnog diska iStorage diskGenie na računalo .....	6
Spajanje prijenosnog diska iStorage diskGenie na računalo upotrebom Y USB kabela .....	7
Prva upotreba prijenosnog diska iStorage diskGenie.....	7
Što napraviti u slučaju zaboravljenog PIN-a ? .....	8
Upotreba prijenosnog diska iStorage diskGenie .....	8
Stanje pripreme (Standby mode) .....	8
Korisnički način rada (User mode) .....	8
Izlaz iz stanja upotrebe.....	8
Administratorski način rada (Admin mode) .....	9
Izlaz iz administratorskog načina rada .....	9
Upravljanje PIN-ovima.....	10
Promjena administratorskog PIN-a .....	10
Dodavanje novog korisničkog PIN-a .....	10
Brisanje Korisničkog PIN-a .....	11
Promjena korisničkog PIN-a .....	11
Zaštita od upada metodom sile (Brute Force attack) .....	12
Što je upad metodom sile ? .....	12
Kako je prijenosni disk iStorage diskGenie zaštićen od upada silom ? .....	12
Potpuno resetiranje prijenosnog diska iStorage diskGenie .....	13
Inicijalizacija i formatiranje prijenosnog diska iStorage diskGenie nakon resetiranja .....	13
Hibernacija i odjava iz operacijskog sustava .....	15
Rješavanje problema .....	16
Tehnička podrška.....	18
Garancijski uvjeti i odricanje odgovornosti .....	18
Garancija.....	18
Trajanje i valjanost garancije .....	18
Izjava o odricanju od odgovornosti .....	18

# O prijenosnom disku iStorage diskGenie



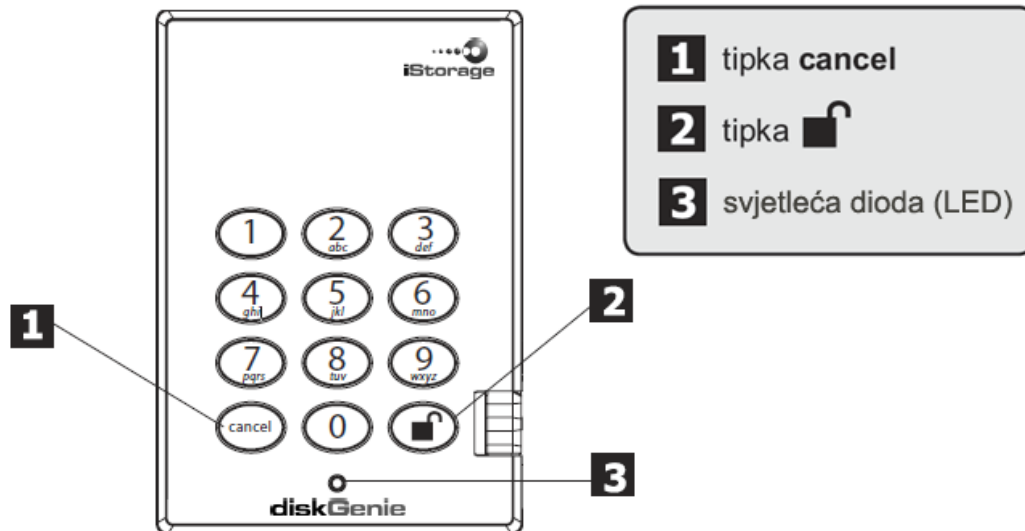
Tražite jednostavan način zaštite vaših podataka ? iStorage diskGenie Secure Drive je ultimativni prijenosni disk i sustav za sigurnu pohranu podataka. Uz upotrebu jednostavne numeričke tipkovnice i instalaciju bez upotrebe software-a, iStorage diskGenie Secure Drive omogućava vam da pristupite disku sa vašim jedinstvenim PIN-om. Uz upotrebu AES 256-bitne enkripcije, iStorage diskGenie osigurava kriptiranje podataka u realnom vremenu, omogućavajući zaštitu vaših podataka čak i ako je disk izvađen iz kućišta.

## Sadržaj paketa

- Prijenosni disk iStorage diskGenie sa ugrađenim USB kablom
- Zaštitna torbica
- Kabel USB Y (sa dva USB priključka na jednoj strani)
- Korisničke upute




# Tipkovnica prijenosnog diska iStorage diskGenie



Tipka »cancel« se upotrebljava za:

- Prekid trenutnog postupka
- Povratak na prethodni korak, kada ste unijeli krivi PIN
- Izlaz iz administratorskog načina rada

Tipka  se upotrebljava za pristup disku iStorage diskGenie. Također se upotrebljava i kao „OK“ naredba kod slijedećih operacija:

- Unos PIN-a
- Potvrda novog PIN-a

Led dioda svijetli različitim bojama kao indikator trenutnog stanja uređaja:

- crvena: stanje pripreme (Standby mode)
- plava: administratorski način rada (Admin mode)
- zelena: korisnički način rada (User mode)

Svjetleća dioda raznim načinima osvjetljenja upozorava na trenutno stanje diska iStorage diskGenie, što je opisano u nastavku ovih uputa.

# Početak upotrebe prijenosnog diska iStorage diskGenie

## Prije prve upotrebe

Prije prve upotrebe prijenosnog diska iStorage diskGenie obavezno pročitajte ove upute.

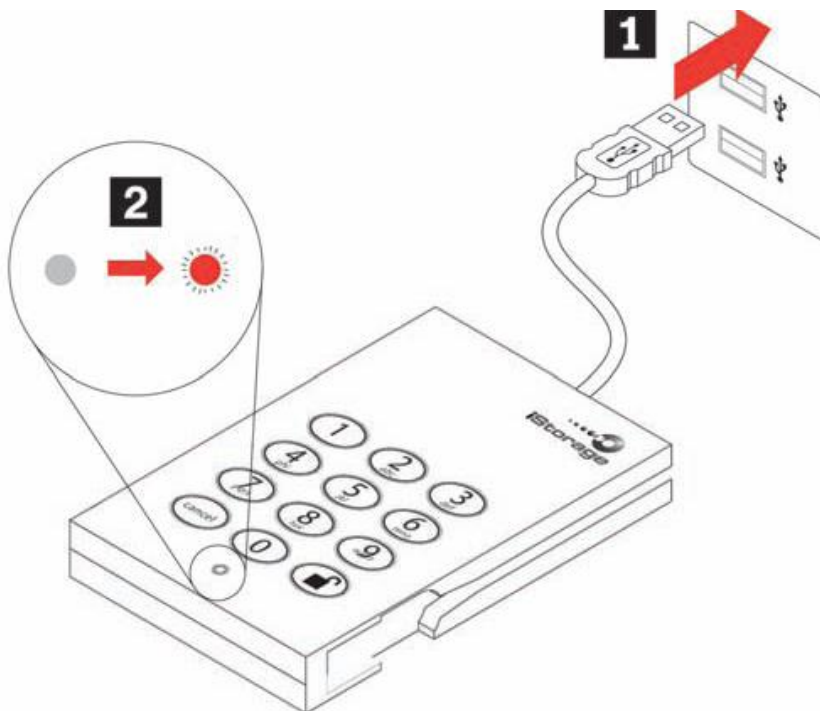


Pozor: Koristite samo kablove koje ste dobili sa prijenosnim diskom iStorage diskGenie. Upotrebom drugih kablova možete oštetiti prijenosni disk.

Prijenosni disk iStorage diskGenie je dizajniran za prijenosnu upotrebu bez potrebe za dodatnim napajanjem. U većini slučajeva za napajanje je dovoljan USB priključak na računalo. U slučaju da prijenosni disk ne radi priključen na standardni USB priključak, koristite priloženi Y USB kabel.

## Spajanje prijenosnog diska iStorage diskGenie na računalo

1. Spojite ugrađeni USB kabel u odgovarajući USB priključak na računalo (na slici).
2. Svjetleća dioda bi morala svijetliti crveno.

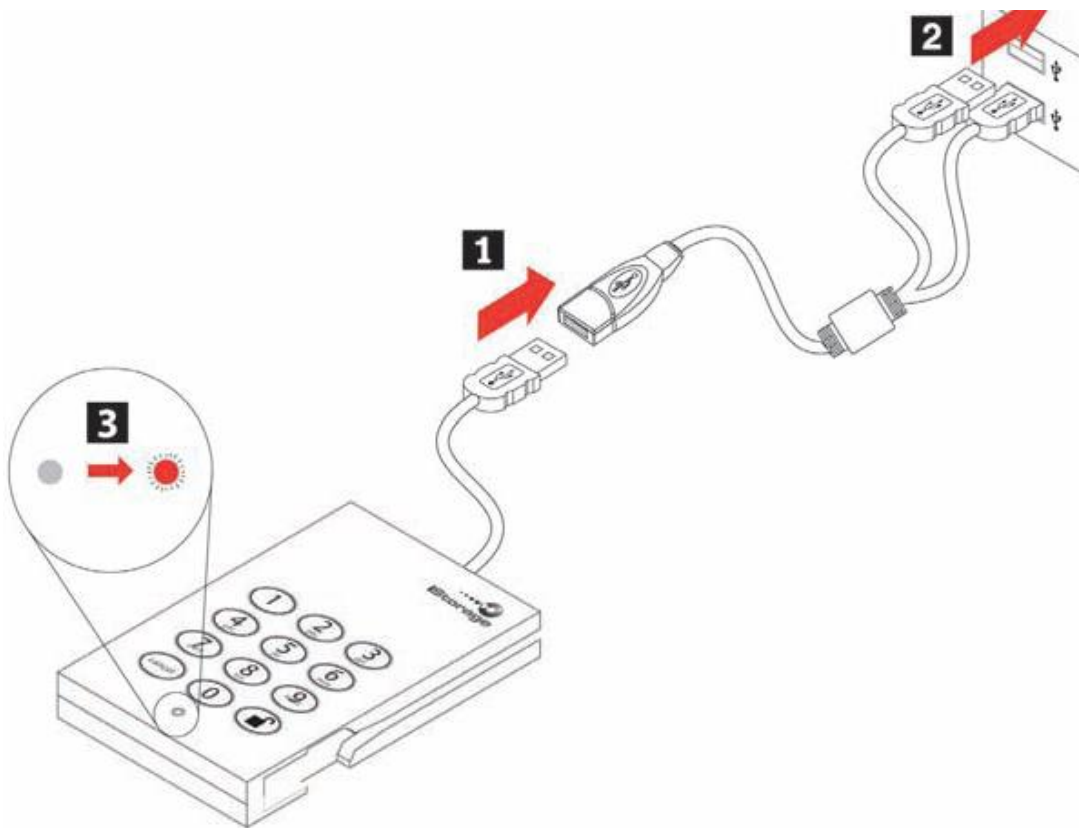


U slučaju da svjetleća dioda ne svijetli, potrebno je upotrijebiti USB Y kabel po uputama na slijedećoj strani.

## Spajanje prijenosnog diska iStorage diskGenie na računalo upotrebom USB Y kabela.

**U slučaju da svjetleća dioda ne svijetli nakon spajanja na računalo, koristite priloženi USB Y kabel.**

1. Spojite USB kabel ugrađen u prijenosni disk, u ženski dio USB Y kabela.
2. Spojite dva muška priključka USB Y kabela u odgovarajuće USB priključke na računalo (na slici).
3. Svjetleća dioda bi morala svijetliti crveno.



## Prva upotreba prijenosnog diska iStorage diskGenie

Nakon spajanja USB kabela na računalo, možete napraviti sljedeće:

- Pokrenuti administratorski način rada unosom PIN-a **123456**. U ovom načinu rada možete promijeniti administratorski PIN, ili kreirati korisnički PIN.
- Pokrenuti korisnički način rada unosom tvorničkog PIN-a **123456**.

## Što napraviti u slučaju zaboravljenog PIN-a ?

Uđite u administratorski način rada unosom administratorskog PIN-a i kreirajte novi korisnički PIN.

## Upotreba prijenosnog diska iStorage diskGenie

### Stanje pripreme (Standby mode)

Stanje pripreme je osnovno stanje prijenosnog diska iStorage diskGenie koje omogućava ulaz u ostale načine rada.




Za ulaz u stanje pripreme potrebno je spojiti prijenosni disk iStorage diskGenie na računalo. Disk automatski ulazi u stanje pripreme i dioda svijetli crveno. U ovom stanju disk je zaključan. Računalo ga još ne može prepoznati, te ne pruža nikakve osnovne ni enkripcijske funkcionalnosti. Ovo stanje omogućava ulaz u korisnički ili administratorski način rada.

Pozor: za promjenu načina rada iz administratorskog u korisnički, ili obrnuto, potrebno je prvo izaći u stanje pripreme, i tek onda odabrati željeni način rada.

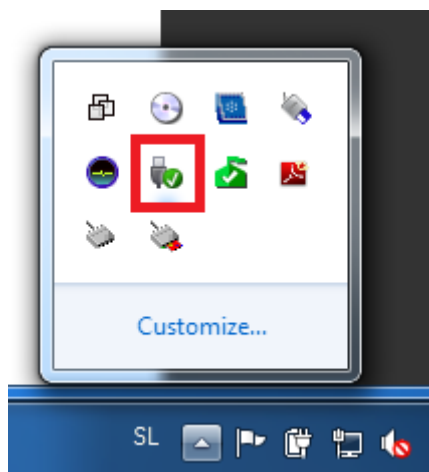
### Korisnički način rada (User mode)

Za ulaz u korisnički način rada:

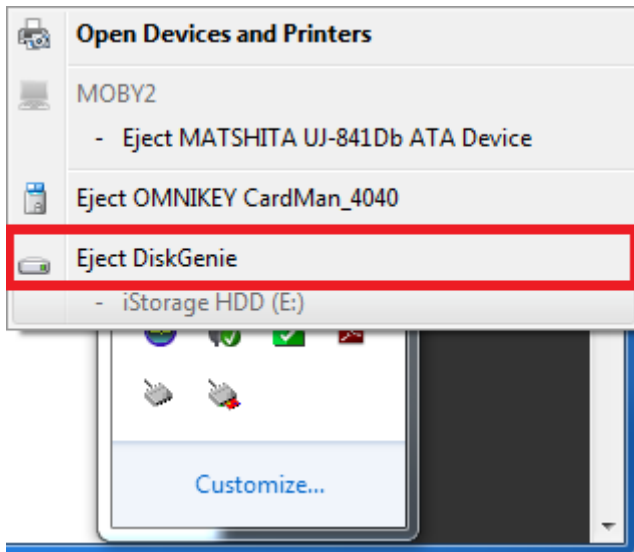
1. Spojite prijenosni disk iStorage diskGenie na računalo. Na taj način disk ulazi u stanje pripreme. Dioda svijetli crveno.
2. Unesite korisnički PIN ili administratorski PIN (tvornička postavka je u oba slučaja **123456**) i pritisnite tipku . Svjetleća dioda svijetli zeleno, što je indikator da ste ušli u korisnički način rada. U slučaju da dioda svijetli isprekidano crveno, potrebno je ponovno unijeti ispravan PIN.

### Izlaz iz korisničkog načina rada

Za izlaz iz korisničkog načina rada, potrebno je u operativnom sustavu Windows kliknuti na „Safely Remove Hardware“.



Zatim izaberete diskGenie.





Nakon toga možete iskopčati USB kabel iz računala.

## Administratorski način rada

Napomena: Prijenosni disk iStorage diskGenie računalo ne može prepoznati u ovom načinu rada.

Za ulaz u administratorski način rada:

1. Priključite prijenosni disk iStorage diskGenie na računalo. Disk ulazi u stanje pripreme. Dioda svijetli crveno.
2. Pritisnite i držite tipku 0 +  pet sekundi dok dioda ne počne treperiti crveno.
3. Unesite administratorski PIN i pritisnite tipku . Tvornički administratorski PIN je **123456**. Prijenosni disk iStorage diskGenie je u administratorskom načinu rada kad dioda počne svijetliti plavo.

## Izlaz iz administratorskog načina rada

Za izlaz iz administratorskog načina rada pritisnite tipku »cancel« dok dioda zasvijetli crveno. Na taj način prijenosni disk iStorage diskGenie ulazi u stanje pripreme.






Pozor: Ako dioda treperi crveno nekoliko sekundi, disk je došao u stanje pripreme, vratite se na korak broj 2. To se dogodilo iz jednog od dva razloga:

1. Unijeli ste krivi administratorski PIN u 3. koraku
2. Prijenosni disk iStorage diskGenie u administratorskom načinu rada se nalazi više od dvije minute bez aktivnosti.

# Upravljanje PIN-ovima

Ovo poglavlje opisuje upravljanje korisničkim i administratorskim PIN-ovima.

## Promjena administratorskog PIN-a

1. Uđite u administratorski način rada (opisano u poglavlju „Administratorski način rada“ u prethodnom poglavlju).
2. Pritisnite i držite tipku 9 +  dok dioda ne počne treperiti plavo.
3. Unesite novi administratorski PIN i pritisnite tipku  (PIN mora sadržavati najmanje 6, a najviše 16 znakova). Dioda će tri puta zasvijetliti zeleno.
4. Ponovno unesite isti administratorski PIN i pritisnite tipku . Dioda će svijetliti zeleno dvije sekunde te nakon toga plavo. Time je administratorski PIN uspješno promijenjen.






Pozor: u slučaju da dioda zasvijetli 3 puta, to znači da PIN ima manje od 6 ili više od 16 znakova. Nakon što dioda zasvijetli plavo unesite ponovo novi PIN.

Ako dioda svijetli crveno, te nakon toga plavo, vratite se na korak 3. To je zbog jednog od dva moguća razloga:



- Čekali ste duže od 10 sekundi za unos PIN-a
- Novi PIN nije ispravan.

Ako duže od dvije minute nije bilo aktivnosti u administratorskom načinu rada, prijenosni disk iStorage diskGenie automatski prelazi u stanje pripreme.





## Dodavanje novog korisničkog PIN-a

1. Uđite u administratorski način rada (opisano u poglavlju „Administratorski način rada“, u prethodnim poglavljima).
2. Pritisnite i držite tipku 1 +  dok dioda ne zasvijetli plavo.
3. Unesite korisnički PIN i pritisnite tipku  (minimalno 6 znakova i maksimalno 16 znakova). Dioda će tri puta zasvijetliti zeleno.
4. Ponovno unesite korisnički PIN i pritisnite tipku . Dioda će svijetliti zeleno dvije sekunde. Time je unos korisničkog PIN-a završen.

## Brisanje korisničkog PIN-a

1. Uđite u administratorski način rada (opisano u poglavlju „Administratorski način rada“, u prethodnim poglavljima).
2. Pritisnite i držite tipke 7 + 8 +  pet sekundi, dok dioda ne zasvijetli tri puta zeleno, i nakon toga plavo.
3. Pritisnite i držite tipke 7 + 8  pet sekundi, dok dioda ne zasvijetli zeleno dvije sekunde, te nakon toga plavo. To znači da je PIN uspješno obrisano.

## Promjena korisničkog PIN-a

1. Uđite u administratorski način rada (opisano u poglavlju „Administratorski način rada“, u prethodnim poglavljima).
2. Pritisnite i držite tipke 1 +  dok dioda ne zasvijetli crveno.
3. Unesite stari PIN i pritisnite tipku . Dioda će zasvijetliti zeleno, te nakon toga plavo.
4. Unesite novi korisnički PIN i pritisnite tipku  (PIN mora imati najmanje 6 i najviše 16 znakova). Dioda će tri puta zasvijetliti zeleno.
5. Ponovno unesite novi korisnički PIN i pritisnite tipku . Dioda će zasvijetliti zeleno, što znači da je PIN uspješno promijenjen.

# Zaštita od upada metodom sile (Brute force attack) u prijenosni disk iStorage diskGenie

## Što je upad metodom sile ?

U kriptanalizi upad metodom sile je pokušaj razbijanja kriptografske sheme sistematičnim isprobavanjem mogućih kombinacija, npr. isprobavajući veliki broj ključeva u svrhu dekriptiranja sadržaja. U većini shema, teoretska vjerojatnost upada metodom sile je prepoznata, ali je postavljena na način da ju je nemoguće izvesti u praksi. U skladu s tim, jedna od definicija probijanja kriptografske sheme je pronalazak metode koja je brža od upada metodom sile.

## Kako je prijenosni disk iStorage diskGenie zaštićen od upada metodom sile ?


1. Kad je disk zaključan, dioda svijetli crveno.
2. Nakon šest krivih pokušaja unosa PIN-a, tipkovnica se zaključava i dioda se ugasi. Disk je potrebno isključiti iz USB priključka na računalu i ponovo ga spojiti. To je potrebno ponoviti nakon svakih 6 krivih unosa PIN-a.
3. U slučaju da korisnik pokuša 50 puta unijeti krivi PIN, tipkovnica se zaključava i dioda ubrzano treperi crveno. Čak i nakon iskapčanja USB kabela i ponovnog ukapčanja, dioda treperi crveno i disk nije dostupan.
4. Ovo su koraci koje je potrebno napraviti u slučaju unosa krivog PIN-a 50 puta:
  - a) Prijenosni disk iStorage diskGenie isključite iz USB priključka.
  - b) Pritisnite i držite tipku 5 i priključite disk u USB priključak.
  - c) Dioda će svijetliti naizmjenice crveno i zeleno.
  - d) Unesite PIN **5278879**.
  - e) Tipkovnica će se otključati i disk će biti u stanju pripreme, dioda će svijetliti crveno. Ovo omogućava dodatnih 50 pokušaja unosa PIN-a.
  - f) Nakon ukupno 100 neuspješnih pokušaja disk ostaje trajno zaključan, a dioda brzo treperi crveno. U tom slučaju potrebno je disk resetirati i ponovo formatirati (opisano u poglavlju „Potpuno resetiranje prijenosnog diska iStorage diskGenie“).

## Potpuno resetiranje prijenosnog diska iStorage diskGenie

U slučaju da ste zaboravili i korisnički i administratorski PIN, potrebno je potpuno resetirati uređaj, što će vratiti tvorničke postavke, odnosno PIN **123456**.


Pozor: potpuno resetiranje prijenosnog diska iStorage diskGenie briše sve datoteke na disku. Potrebno je ponovo formatirati disk upotrebom aplikacija za upravljanje diskovima.

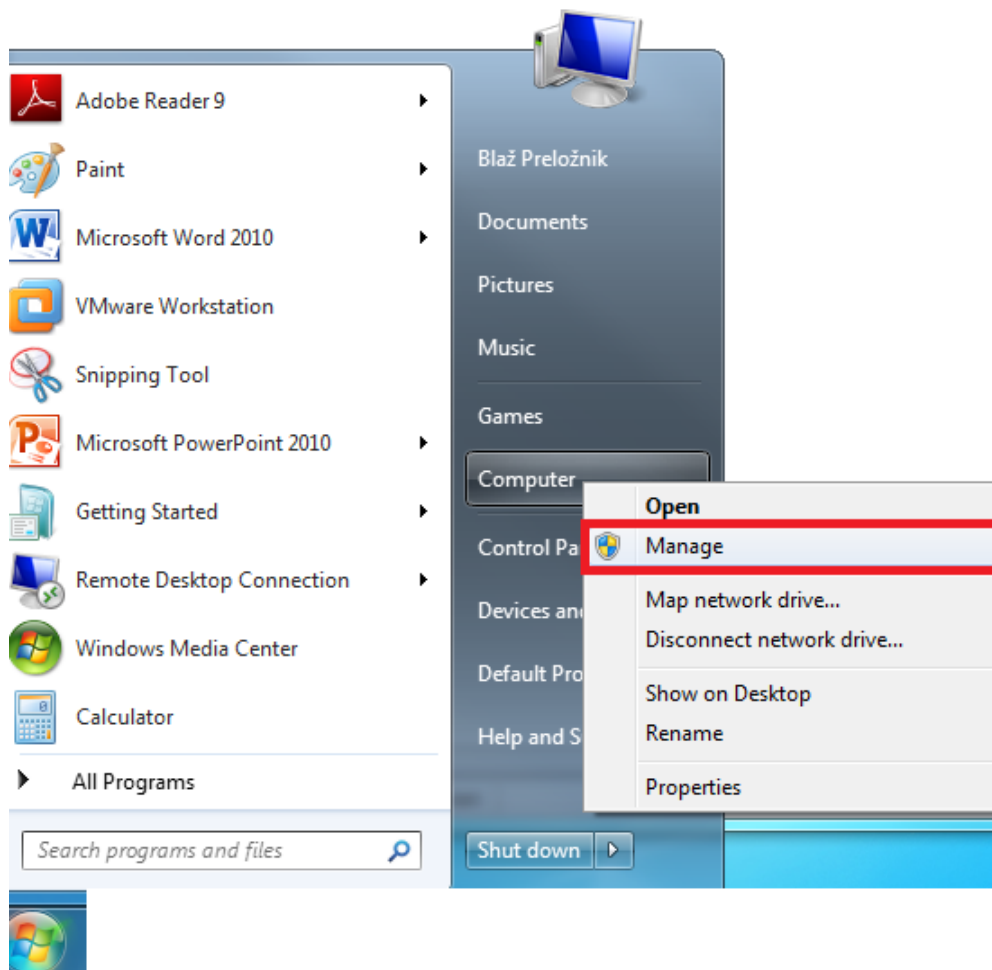
Za potpuno resetiranje diska:

1. Pritisnite i držite tipku »cancel« te priključite disk na USB priključak. Dioda će svijetliti naizmjenično crveno i plavo.  
Pozor: ako nema aktivnosti 30 sekundi, disk ulazi u stanje pripreme
2. Pritisnite i držite tipke »cancel« +  + 2 10 sekundi dok dioda ne zasvijetli zeleno dvije sekunde i nakon toga crveno. Uspješno ste resetirali prijenosni disk iStorage diskGenie.

## Inicijalizacija i formatiranje prijenosnog diska iStorage diskGenie nakon resetiranja

Potpuno resetiranje diska briše sve podatke i particije na njemu. Potrebno je ponovno inicijalizirati i formatirati disk:

1. Priključite disk na USB priključak na računalo.
2. Pričekajte približno 5 sekundi, da računalo ponovo prepozna disk.
3. Unesite tvornički PIN **123456** i pritisnite tipku . Ušli ste u korisničko stanje.
4. Kliknite na ikonu **My Computer** sa desnom tipkom miša. Izaberite opciju **Manage/Upravljač**.



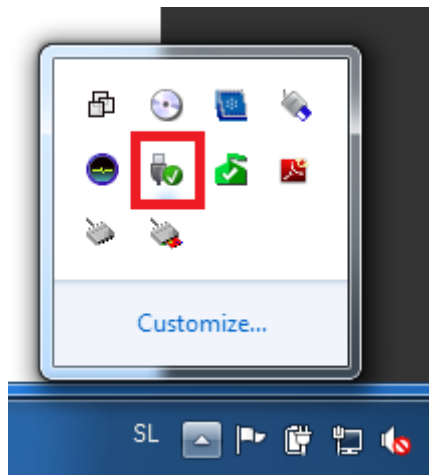
5. U slijedećem prozoru izaberite opciju **Disk Management**. U desnom dijelu prozora prijenosni disk iStorage diskGenie je prepoznat kao nepoznati uređaj. Disk nije inicijaliziran.
6. Napravite slijedeće korake kako bi računalo prepoznalo disk:  
Ako se otvori čarobnjak za inicijalizaciju diska izaberite **Cancel**. Nakon toga inicijalizaciju napravite ručno:
  - a) Kliknite na ikonu „Unknown disk“ sa desnom tipkom miša i izvršite inicijalizaciju diska.
  - b) U slijedećem prozoru kliknite **OK**.
7. Kliknite u prazan prostor desnom tipkom miša i izaberite „New Partition“. Otvara se čarobnjak za kreiranje nove particije.
8. Kliknite **Next**.
9. Izaberite „Primary partition“ i kliknite **Next**.
10. Ako vam je dovoljna samo jedna particija na disku kliknite **Next**.
11. Kliknite **Next**.
12. Odaberite oznaku diska i „Quick format“. Kliknite **Next**.
13. Kliknite **Finish**.
14. Pričekajte dok se formatiranje ne završi. Prijenosni disk iStorage diskGenie će biti prepoznat i spreman za upotrebu.

## Hibernacija ili odjava iz operativnog sustava

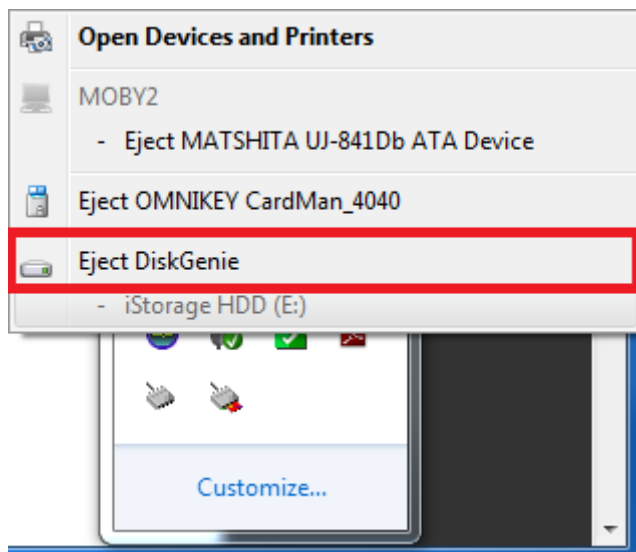
Zatvorite sve datoteke koje su pohranjene na prijenosnom disku prije nego započnete operacije hibernacije ili odjavu iz operativnog sustava.

Preporuča se da prije hibernacije ili odjave iz operativnog sustava prijenosni disk ručno odjavite.

Za odjavu prijenosnog diska iStorage diskGenie iz operativnog sustava kliknite na „Safely Remove Hardware“.



Izaberite „Eject DiskGenie“.



Zatim disk možete isključiti iz USB priključka na računalu.



Pozor: kako bi osigurali integritet podataka na vašem disku, potrebno je isti zaključati ili odjaviti iz sistema ako:

- Se udaljavate od računala
- Koristite opciju „Switch user“, odnosno dijelite računalo sa drugim korisnicima

# Rješavanje problema

Ako pri upotrebi prijenosnog diska iStorage diskGenie naiđete na neki od navedenih problema, postupite kako je opisano u odgovorima.

## Kako po prvi put koristim prijenosni disk iStorage diskGenie?

Možete ga koristiti na dva načina:

- Uđite u administratorski način rada sa tvorničkim PIN-om **123456**. U administratorskom načinu rada možete upravljati PIN-ovima.
- Uđite u korisnički način rada unosom tvorničkog PIN-a **123456**.

## Što učiniti ako zaboravim korisnički PIN ?

U slučaju da zaboravite korisnički PIN, uđite u administratorski način rada i kreirajte novi korisnički PIN.

## Što učiniti ako zaboravim administratorski PIN ?

U slučaju da zaboravite administratorski PIN, nema drugog načina nego resetirati uređaj, ponovo ga inicijalizirati i formatirati. Na taj način ponovo će biti postavljen tvornički PIN **123456**.

## Da li mogu inicijalizirati i formatirati disk u Windows operativnom sustavu bez administratorskih prava ?

Ne. Operativni sustav Windows omogućava inicijalizaciju i formatiranje diska samo osobama sa administratorskim pravima na računalu.

## Da li je moguće prijenosni disk iStorage diskGenie koristiti bez PIN-a ?

Prijenosni disk iStorage diskGenie kriptira cijeli sadržaj diska, zato ga nije moguće koristiti bez PIN-a.

**Koji enkripcijski algoritam se koristi na prijenosnom disku iStorage diskGenie?**

Prijenosni disk iStorage diskGenie sve podatke kriptira sa 128- ili 256-bitnim (ovisno o modelu) strojnim šifriranjem po standardu AES (kratica za eng. Advanced Encryption Standard).

**Zašto ne mogu promijeniti moj korisnički PIN, koji je isti kao i administratorski PIN ?**

Možete ga promijeniti jedino u administratorskom načinu rada.

**Zašto ne mogu inicijalizirati i formatirati prijenosni disk iStorage diskGenie?**

Za inicijalizaciju i formatiranje diska morate imati administratorska prava na operativnom sustavu. Provjerite da li ih imate.

# Tehnička podrška

Korisne informacije:

1. Internet stranice iStorage na **www.istorage-uk.com** (na engleskom jeziku).
2. Elektronska pošta **support@istorage-uk.com** (na engleskom jeziku).
3. Telefonski broj tehničke podrške **+44 20 8537-3435** (na engleskom jeziku, od 8:00 do 17:00 po srednjeeuropskom vremenu GMT, od ponedjeljka do petka).

## Garancijski uvjeti i ograničenje od odgovornosti

### Garancija

Tvrtka iStorage jamči krajnjim korisnicima da su proizvodi diskGenie bez grešaka u materijalu i izradi. U slučaju kvara pri normalnoj upotrebi, iStorage će proizvod popraviti ili zamijeniti o svom trošku, ako se pokaže da je kvar nastao uslijed tehničke neispravnosti prilikom izrade ili neispravnog materijala. Svi zamijenjeni dijelovi po toj garanciji ostaju vlasništvo iStorage-a.

Garancija ne pokriva kvarove na uređaju nastale uslijed nesreće, nepravilne upotrebe, ne pridržavanja tehničkih uputa, prirodne nesreće, strujnog udara, nenormalnih mehaničkih ili drugih uvjeta ili neovlaštenog rastavljanja, popravljanja ili mijenjanja. Garancija također ne vrijedi za uređaj na kojem je postojala originalna identifikacijska oznaka, a ista je neovlašteno odstranjena, izbrisana, za uređaj koji je nepravilno korišten, ili nepropisno zapakiran i skladišten kod korisnika, te prodan kao rabljeni uređaj ili preprodan u suprotnosti sa izvoznim propisima.

### Trajanje i uvažavanje garancije

Garancija za uređaje diskGenie vrijedi 1 godinu od datuma kupnje krajnjeg korisnika. Garancija se odnosi samo na krajnje korisnike tako dugo dok originalni kupac ima uređaj u svom posjedu. Garancija nije prenosiva.

Krajnji kupac može vratiti uređaj direktno tvrtki iStorage, distributeru ili ovlaštenom prodavaču, od kojeg je uređaj kupio, zajedno sa oznakom modela, serijskim brojem, detaljnim opisom kvara i dokazom o kupnji sa datumom garancijskog roka.

### Izjava o ograničenju odgovornosti

iStorage, distributer i ovlašteni prodavač proizvoda diskGenie nisu odgovorni za i u okviru garancije izgubljene podatke i sa tim povezane troškove.

Proizvodi diskGenie nisu namijenjeni kao sastavni dio uređaja za održavanje života i aplikacija, čijim bi korištenjem nastale tjelesne ozljede ili smrt.

Cjelokupna odgovornost tvrtke iStorage u okviru te garancije je ograničena isključivo na popravak i zamjenu uređaja. iStorage kupcu i krajnjem korisniku nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu upotrebom uređaja, bez obzira da li je tvrtka iStorage obaviještena o mogućnosti takve štete.



© iStorage, 2010. Sva prava pridržana.  
iStorage Limited, Research House, Fraser Road  
Greenford, Middx. UB6 7AQ  
England

[www.istorage-uk.com](http://www.istorage-uk.com)  
[www.halmikron.hr](http://www.halmikron.hr)